



Постоянный форум по вопросам коренных народов

Шестнадцатая сессия

Нью-Йорк, 24 апреля — 5 мая 2017 года

Пункт 3 повестки дня

Выполнение рекомендаций Постоянного форума

Проект доклада

Докладчик: г-н Брайан Кин

Глава I

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

V. Вопросы, доводимые до сведения Совета

Рекомендации Постоянного форума

Выполнение рекомендаций Постоянного форума

Расширение прав и возможностей женщин коренных народов

1. Постоянный форум будет продолжать играть ключевую роль в расширении прав и возможностей женщин коренных народов и предоставлять площадку, на которой государства, система Организации Объединенных Наций и женщины из числа коренных народов будут иметь возможность оценить достигнутый прогресс и остающиеся задачи по преодолению маргинализации и изоляции женщин коренных народов.

2. Постоянный форум настоятельно призывает государства сотрудничать с коренными народами для предотвращения и ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин, детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов из числа коренного населения и поддержки мер, которые будут содействовать их полному и эффективному участию в процессах принятия решений на всех уровнях и устранению структурных и юридических барьеров на пути к обеспечению их всестороннего, равноправного и эффективного участия в политической, экономической, социальной и культурной жизни.



3. Постоянный форум настоятельно призывает государства расширять возможности, позволяющие женщинам из числа коренного населения активно участвовать в политической жизни стран, где они проживают. Форум настоятельно призывает также государства обеспечить безопасность женщин из числа коренного населения, которые защищают права своих народов и территорий, и осуществлять судебное преследование лиц, причастных к совершению насилия в отношении них.
4. Постоянный форум приветствует рассмотрение вопроса о расширении прав и возможностей женщин коренных народов в качестве центральной темы шестидесят первой сессии Комиссии по положению женщин и настоятельно призывает правительства сообщать о предпринимаемых ими усилиях в целях осуществления резолюции [49/7](#) Комиссии, озаглавленной «Женщины — представительницы коренных народов: период после проведения десятилетнего обзора Пекинской декларации и Платформы действий», и ее резолюции [56/4](#), озаглавленной «Женщины, принадлежащие к коренным народам: ключевые участники борьбы за ликвидацию нищеты и голода».
5. Постоянный форум вновь подтверждает необходимость осуществления рекомендации 12 его третьей сессии о положении женщин-мигрантов из числа коренного населения. Форум предлагает Международной организации труда в сотрудничестве с организациями женщин — представительниц коренных народов координировать свою деятельность с другими соответствующими учреждениями в целях подготовки доклада о положении женщин из числа коренного населения в том, что касается работы в неформальном секторе, миграции и условий труда для представления на его восемнадцатой сессии.
6. Постоянный форум рекомендует Международной организации труда в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций подготовить исследование по вопросу о доступе к рынку труда, условиях труда женщин и молодежи из числа коренного населения и проблемах, препятствиях и стереотипах, которые могут повлиять на их профессиональный рост, для представления на его восемнадцатой сессии.
7. Постоянный форум вновь заявляет о необходимости выполнить рекомендацию 30 его десятой сессии и просит секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата подготовить исследование по вопросу о последствиях изменения климата для положения женщин из числа коренного населения для представления на его восемнадцатой сессии.

Молодежь коренных народов

8. Постоянный форум на протяжении последних лет выражал серьезную обеспокоенность в связи с положением молодежи коренных народов и отсутствием соответствующих дезагрегированных данных. В этой связи в 2016 году Форум постановил включать в повестку дня своих ежегодных сессий постоянный пункт, касающийся молодежи коренных народов, и опубликовал ряд конкретных рекомендаций, касающихся молодежи. Форум приветствует достигнутый прогресс и призывает организации коренных народов и молодежь из числа коренного населения, а также членов Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи и Межучрежденческой группы поддержки Организация Объединенных Наций по вопросам коренных народов предпринять дальнейшие шаги для осуществления этих рекомендаций.

9. Постоянный форум рекомендует организациям коренных народов, а также подразделениям системы Организации Объединенных Наций, входящим в Межучрежденческую сеть по вопросам развития молодежи и Межучрежденческую группу поддержки, консультироваться с молодежными организациями коренных народов на предмет включения проблем молодежи коренных народов в их деятельность на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.
10. Постоянный форум призывает Экономический и Социальный Совет, в том числе молодежный форум, политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, Комиссию по положению женщин и Комиссию социального развития, а также другие соответствующие форумы Организации Объединенных Наций приглашать представителей молодежных организаций коренных народов участвовать в их совещаниях.
11. Постоянный форум рекомендует государствам оказывать финансовую поддержку Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов в целях содействия участию молодежи коренных народов во всех соответствующих совещаниях Организации Объединенных Наций.
12. Постоянный форум принимает к сведению организацию подготовительных совещаний шестнадцатой сессии Форума для молодежи коренных народов, в том числе встречу Глобального молодежного актива представителей коренных народов, проведенную Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в Риме. Форум рекомендует расширить эту практику в 2018 году, обеспечив участие молодежи коренных народов, представленной организациями коренных народов из всех регионов, и предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации сообщить о достигнутом прогрессе на его семнадцатой сессии в 2018 году.
-